

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCB2020



User manual	3	Εγχειρίδιο χρήσης	101
Brugervejledning	27	Mode d'emploi	129
Benutzerhandbuch	51	Manuale utente	155
Käyttöopas	77	Gebruiksaanwijzing	181

PHILIPS

Inhaltsangabe

1 Wichtig	52
Sicherheit	52
2 Ihr Micro-Musiksystem	53
Einführung	53
Lieferumfang	53
Geräteübersicht	54
Übersicht über die Fernbedienung	55
3 Vor dem Gebrauch	57
Aufstellen des Geräts	57
Anschließen der Lautsprecher	57
Anschließen an die Stromversorgung	58
Einsetzen/Austauschen der Batterien in der Fernbedienung	58
4 Erste Schritte	59
Einschalten	59
Einstellen der Uhr	60
Demonstrieren der Funktionen	60
5 Wiedergabe	61
Disc-Wiedergabe	61
Wiedergabe von einem USB- Speichergerät	61
Grundlegende Bedienung	61
Programmieren von Titeln	62
Anpassen von Toneinstellungen	62
6 Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad	63
Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle	63
Einsetzen des iPods/iPhones/iPads	63
Aufladen des iPods/iPhones/iPads	64
Wiedergabe vom iPod/iPhone/iPad	64
Entnehmen des iPods/iPhones/iPads	64
7 Empfangen von Radiosendern	65
Automatisches Speichern von DAB- Radiosendern	65
Grundlegende Bedienung	65
Verwenden des Menüs	66
8 Weitere Funktionen	67
Einstellen des Sleep-Timers	67
Einstellen der Alarm-Zeitschaltuhr	67
Wiedergabe von einem externen Audiogerät	68
Verwenden von Kopfhörern	68
9 Aktualisieren der Firmware	68
Registrieren Sie Ihr Produkt	68
Prüfen der aktuellen Firmware-Version	69
Führen Sie die Aktualisierung durch	69
10 Produktinformationen	69
Technische Daten	69
Informationen zur USB- Wiedergabefähigkeit	70
Unterstützte MP3-Disc-Formate	71
RDS-Programmtypen	71
11 Fehlerbehebung	72
12 Hinweis	74
Prüfzeichen	74
Entsorgung von Altgeräten und Batterien	74
Copyright	74
Warenzeichen	74

1 Wichtig

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.

Sicherheit

Stromschlaggefahr!

- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör weder Regen noch Wasser aus. Platzieren Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten wie Vasen in der Nähe des Geräts. Wenn das Gerät außen oder innen mit Flüssigkeit in Kontakt kommt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Kontaktieren Sie das Philips Kundendienstzentrum, um das Gerät vor der erneuten Nutzung überprüfen zu lassen.
- Setzen Sie das Gerät sowie das Zubehör nie offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (z. B. direktem Sonnenlicht) aus.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder andere Öffnungen des Produkts ein.
- Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.
- Trennen Sie das Gerät vor Gewittern vom Netzanschluss.
- Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen, niemals am Kabel.

Kurzschluss- und Feuergefahr!

- Stellen Sie vor dem Verbinden des Geräts mit dem Stromnetz sicher, dass die Netzspannung mit dem auf der Rückseite des Geräts aufgedruckten Wert übereinstimmt.
- Vermeiden Sie die Ausübung von Druck auf die Netzstecker. Lockere Steckdosen

können Funkenüberschlag oder Feuer verursachen.

Gefahr von Beschädigungen für den Fernseher und Verletzungsgefahr!

- Um Kontakt mit Laserstrahlen zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Berühren Sie niemals die optische Linse im Innern des Disc-Fachs.
- Platzieren Sie das Gerät niemals auf Netzkabeln oder anderen elektrischen Geräten.
- Wenn das Gerät bei Temperaturen unter 5 °C transportiert wird, packen Sie es aus, und warten Sie, bis es Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es mit dem Netzanschluss verbinden.

Risiko der Überhitzung!

- Stellen Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen Bereich auf. Das Gerät benötigt an allen Seiten einen Lüftungsabstand von mindestens 10 cm. Stellen Sie sicher, dass keine Vorhänge und anderen Gegenstände die Lüftungsschlitze des Geräts abdecken.

Kontamination möglich!

- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn sie leer ist oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Batterien enthalten chemische Stoffe. Sie sollten ordnungsgemäß entsorgt werden.

Gehörschutz

Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zum Gehörverlust führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.

- Die Lautstärke kann täuschen. Die als "angenehm" empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke vor der Eingewöhnung auf einen sicheren Lautstärkepegel einstellen und diese Einstellung nicht mehr verändern.

So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

Hören Sie nur eine angemessene Zeit:

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Lautstärkepegel auch nach der Eingewöhnungsphase unverändert lassen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.

2 Ihr Micro-Musiksystem

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem Produkt können Sie Folgendes tun:

- Audioinhalte von Discs, USB-Speichergeräten, iPod/iPhone/iPad und anderen externen Geräten wiedergeben
- Radiosender hören

Sie können die Tonwiedergabe mit diesen Soundeffekten verbessern:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)

Das Gerät unterstützt diese Medienformate:



Lieferumfang

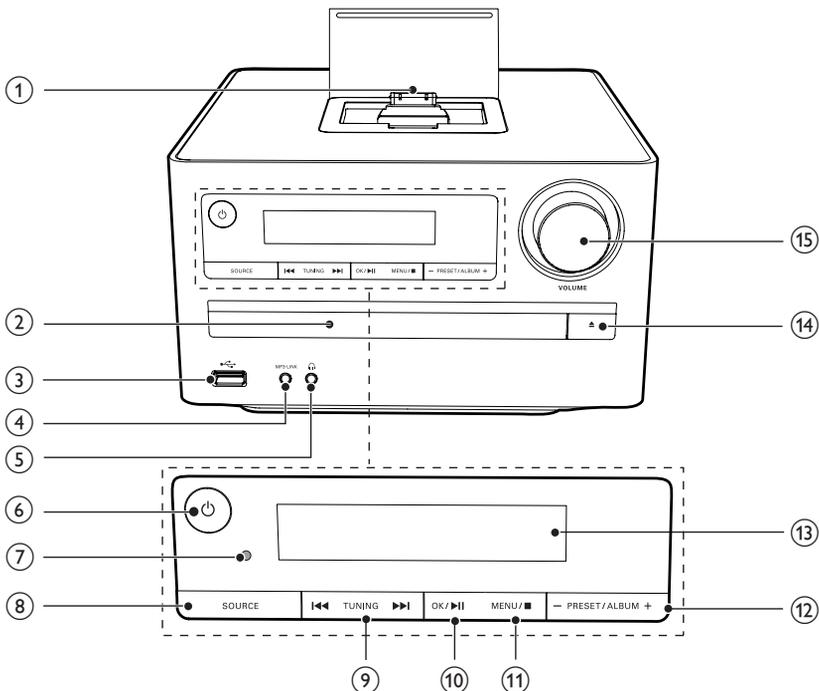
Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Lautsprecher x 2
- Gummistopper für iPad 2
- Fernbedienung (mit 2 AAA-Batterien)
- Betriebsanleitung
- Kurzanleitung

Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.

Geräteübersicht



① Dock für iPod/iPhone/iPad

② Disc-Fach

③  USB-Buchse

④ MP3 LINK
• Anschließen eines externen Audiogeräts

⑤  Kopfhörerbuchse

⑥  Schalten Sie das Gerät ein.
• Wechseln zum Eco Power-Standby-Modus oder zum normalen Standby-Modus

⑦ IR-Sensor
• Empfangen von Signalen von der Fernbedienung

⑧ SOURCE
• Auswählen einer Quelle

⑨  
• Springen zum vorherigen/nächsten Titel
• Gedrückt halten, um innerhalb eines Titels/einer Disc zu suchen
• Einstellen eines Radiosenders

⑩ OK/ 
• Starten, Anhalten, Fortsetzen der Wiedergabe
• Bestätigen der Menüoption im DAB- oder UKW-Modus
• Wechseln des Soundmodus zwischen Stereo und Mono im UKW-Modus ohne angezeigte Menüoption

⑪ MENU / 
• Anhalten der Musikwiedergabe
• Löschen eines Programms durch zweimaliges Drücken

- Ein-/Ausschalten der Funktionsdemonstration im normalen Standby-Modus
- Zugreifen auf das Menü im DAB- oder UKW-Modus
- Zugreifen auf die Wiedergabeliste des iPod/iPhone

12 - PRESET/ALBUM+

- Springen zum vorherigen/nächsten Album
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
- Navigieren durch das iPod-/iPhone-/iPad-Menü

13 Anzeigefeld

- Anzeigen des aktuellen Status

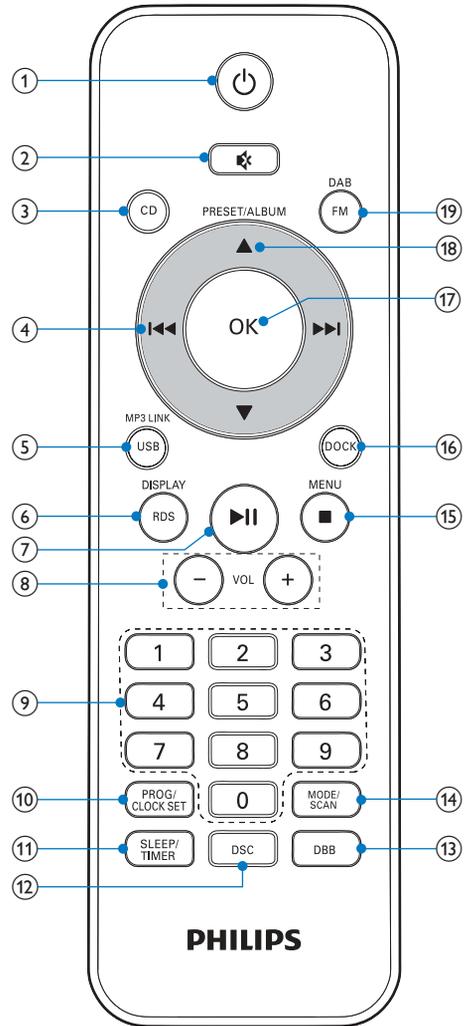
14

- Öffnen oder Schließen des Disc-Fachs

15 VOLUME

- Einstellen der Lautstärke oder Zeit

Übersicht über die Fernbedienung



1

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Wechseln zum Eco Power-Standby-Modus oder zum normalen Standby-Modus

- ② ✱
- Stummschalten oder erneutes Einschalten des Tons
- ③ CD
- Auswahl der CD-Quelle
- ④ ⏮ / ⏭
- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
 - Gedrückt halten, um innerhalb eines Titels/einer Disc zu suchen
 - Einstellen eines Radiosenders
- ⑤ MP3 LINK/USB
- Auswählen von MP3 LINK oder USB als Quelle
- ⑥ RDS/DISPLAY
- Synchronisieren der Uhr mit einem RDS-Radiosender, der Zeitsignale überträgt
 - Anzeigen des aktuellen Status oder der Medieninformationen
 - Anzeigen verfügbarer ID3-Informationen von MP3-Titeln
 - Anzeigen der Uhr während der Wiedergabe von CDs oder USB-Speichergeräten
- ⑦ ▶||
- Starten, Anhalten, Fortsetzen der Wiedergabe
 - Bestätigen der Menüoption im DAB- oder UKW-Modus
- ⑧ VOL +/-
- Einstellen der Lautstärke oder Zeit
- ⑨ Zifferntasten
- Eingeben von Ziffern
 - Eingeben von Titelnummern zur direkten Auswahl eines Titels
 - Eingeben der Sequenznummer zur Auswahl eines voreingestellten Radiosenders
- ⑩ PROG/CLOCK SET
- Programmieren von Titeln
 - Programmieren von Radiosendern
 - Einstellen der Uhr
- ⑪ SLEEP/TIMER
- Einstellen des Sleep-Timers oder des Alarm-Timers
- ⑫ DSC
- Auswählen einer voreingestellten Soundeinstellung
- ⑬ DBB
- Aktivieren/Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung
- ⑭ MODE/SCAN
- Auswählen eines Wiedergabemodus: normale, wiederholte oder zufällige Wiedergabe
 - Suchen nach verfügbaren UKW- oder DAB-Radiosendern
- ⑮ ■ /MENU
- Anhalten der Musikwiedergabe
 - Löschen eines Programms durch zweimaliges Drücken
 - Ein-/Aus-switchen der Funktionsdemonstration im normalen Standby-Modus
 - Zugreifen auf das Menü im DAB- oder UKW-Modus
 - Zugreifen auf die Wiedergabeliste des iPod/iPhone
- ⑯ DOCK
- Auswählen der Dockquelle für iPod/iPhone/iPad.
- ⑰ OK
- Bestätigen der Menüoption im DAB- oder UKW-Modus
 - Wechseln des Soundmodus zwischen Stereo und Mono im UKW-Modus ohne angezeigte Menüoption
 - Nach dem Auswählen einer Datei von der Playlist des iPods/iPhones/iPads, **OK** drücken, um Wiedergabe zu starten
- ⑱ PRESET/ALBUM ▲ / ▼
- Springen zum vorherigen/nächsten Album

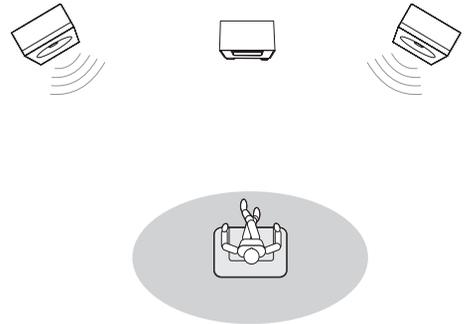
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
- Navigieren durch das iPod-/iPhone-/iPad-Menü

19 **DAB/FM**

- Auswählen des DAB- oder UKW-Radiosenders

3 Vor dem Gebrauch

Aufstellen des Geräts



Stellen Sie die Lautsprecher in einem Winkel von ca. 45° zur Hörerposition auf.

 Hinweis

- Um magnetische Interferenzen oder unerwünschte Störgeräusche zu vermeiden, sollte das Produkt nicht zu nah an Strahlungsquellen aufgestellt werden.

Anschließen der Lautsprecher

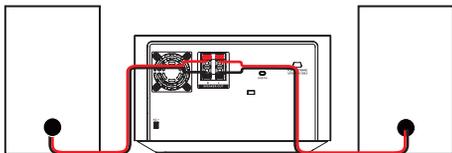
 Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Farben der Lautsprecherkabel mit den Farben der Anschlüsse übereinstimmen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Lautsprecher, um eine optimale Klangwiedergabe zu gewährleisten.
- Schließen Sie keine Lautsprecher an, die eine niedrigere Impedanz aufweisen als die mitgelieferten Lautsprecher. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Spezifikationen" in diesem Handbuch.

1 Halten Sie die Klappe gedrückt.

- 2 Führen Sie den abisolierten Teil des Kabels vollständig ein.
- Stecken Sie die rechten Lautsprecherkabel in den Anschluss "R" und die linken Lautsprecherkabel in den Anschluss "L" ein.
 - Stecken Sie die roten Kabel in den Anschluss "+" und die schwarzen Kabel in den Anschluss "-".

- 3 Lassen Sie die Klappe los.

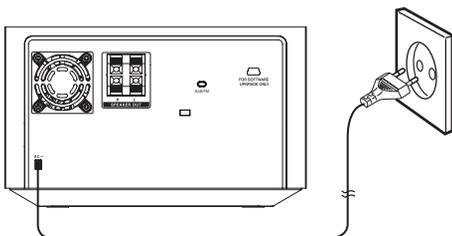


Anschließen an die Stromversorgung

! Achtung

- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Geräts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.

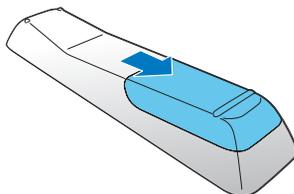


Einsetzen/Austauschen der Batterien in der Fernbedienung

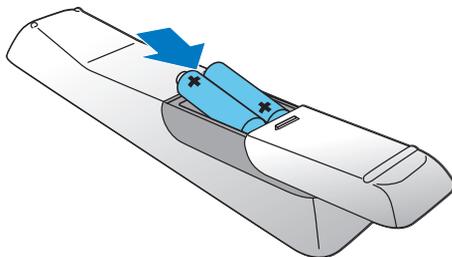
! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonneneinstrahlung und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.

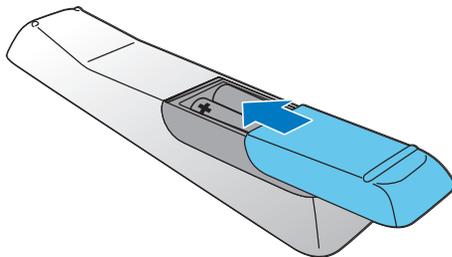
- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.



- 2 Setzen Sie wie abgebildet 2 AAA-Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) ein.



- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



Hinweis

- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese längere Zeit nicht verwendet haben.
- Verwenden Sie keine Kombination älterer und neuer Batterien oder unterschiedlicher Batterietypen.
- Akkus enthalten chemische Stoffe. Entsorgen Sie sie daher ordnungsgemäß.

4 Erste Schritte

Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander:

Einschalten

Drücken Sie die Taste ϕ .

- ↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

Wechseln von Modi

Automatisches Wechseln der Modi:

- Wenn das Gerät 15 Minuten lang inaktiv ist, schaltet es sich danach automatisch in den normalen Standby-Modus.
- Wenn sich das Gerät 15 Minuten lang im normalen Standby-Modus befindet, schaltet es sich automatisch in den Eco Power-Standby-Modus.

Manuelles Wechseln der Modi:

- Halten Sie ϕ gedrückt, um das Gerät:
 - vom Betriebsmodus oder normalen Standby-Modus in den Eco Power-Standby-Modus zu schalten.
 - vom Eco Power-Standby-Modus in den normalen Standby-Modus zu schalten.
- Drücken Sie ϕ , um das Gerät
 - vom Betriebsmodus in einen Standby-Modus zu schalten und umgekehrt.

Hinweis

- Wenn ein iPod/iPhone/iPad verbunden ist, wechselt das Gerät nicht in den Eco Power-Standby-Modus.

Einstellen der Uhr

- 1 Halten Sie im Standby-Modus die Taste **PROG/CLOCK SET** gedrückt, um die Uhreinstellung zu aktivieren.
 - ↳ **[CLOCK SET]** (Uhr einstellen) wird auf dem Anzeigefeld angezeigt. Anschließend wird **[CLOCK 24]** (24-Stundenformat) mit einer blinkenden "24" angezeigt.
- 2 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um **[CLOCK 24]** oder **[CLOCK 12]** (12-Stunden-Format) auszuwählen, und drücken Sie dann **PROG/CLOCK SET**.
 - ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige beginnen zu blinken.
- 3 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um die Stunden einzustellen.
- 4 Drücken Sie **CLOCK SET/PROG** erneut.
 - ↳ Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- 5 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um die Minuten einzustellen.
- 6 Drücken Sie **PROG/CLOCK SET**, um die Einstellungen der Uhr zu bestätigen.
 - ↳ Die eingestellte Uhrzeit wird angezeigt.
 - Um den Uhreinstellung ohne Speichern zu verlassen, drücken Sie **■**.

Hinweis

- Wenn 90 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät den Einstellungsmodus für die Uhr automatisch.

Tipp

- Um die Stunden- oder Minutenziffern einzustellen, können Sie auch den **VOLUME**-Regler oder die Taste **PRESET/ALBUM +/-** auf dem Hauptgerät verwenden.

Demonstrieren der Funktionen

- 1 Drücken Sie im normalen Standby-Modus **■**.
 - Zunächst wird **[WELCOME TO PHILIPS]** (Willkommen bei Philips) auf dem Bildschirm angezeigt. Darauf folgen nacheinander die Funktionsnamen.
- 2 Um die Funktionsdemonstration zu verlassen, drücken Sie erneut **■**.

5 Wiedergabe

Disc-Wiedergabe

Achtung

- Gefahr der Beschädigung des Geräts! Verschieben Sie das Gerät niemals während der Wiedergabe.
- Legen Sie keine anderen Gegenstände außer Discs in das Disc-Fach.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl im Innern des Players.
- Vor dem Abspielen einer Disc müssen Sie auf jeden Fall Zubehör wie Stabilisatorringe oder Schutzhüllen entfernen.

- 1 Drücken Sie zur Auswahl der Disc-Quelle die Taste **CD**.
- 2 Legen Sie eine Disc ein.
 - 1) Drücken Sie die Taste **▲**, um das Disc-Fach zu öffnen.
 - 2) Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein.
 - 3) Drücken Sie die Taste **▲**, um das Disc-Fach zu schließen.
- 3 Drücken Sie **▶||**, wenn die Wiedergabe nicht automatisch gestartet wird.

Wiedergabe von einem USB-Speichergerät

Dieses Produkt kann Dateien wiedergeben, die sich auf einem kompatiblen USB-Speichergerät befinden:

- Flashlaufwerke
- Speicherkartenlesegeräte
- HDD (Dieses Gerät erkennt nur tragbare Festplattenlaufwerke mit einem maximalen Stromfluss von weniger als 500 mA über den USB-Anschluss).

Hinweis

- Philips kann die Kompatibilität mit allen USB-Geräten nicht garantieren.
- Das NTFS-Datenformat (New Technology File System) wird nicht unterstützt.

- 1 Verbinden Sie das USB-Speichergerät mit dem  -Anschluss (**USB**).
- 2 Drücken Sie auf **USB**, um USB als Quelle auszuwählen.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.

Wenn die Wiedergabe nicht automatisch beginnt:

- 1 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um einen Ordner auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **◀◀ / ▶▶**, um eine Datei auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **▶||**, um die Wiedergabe zu starten.

Grundlegende Bedienung

Tasten	Aktionen
▶ 	Starten, Anhalten, Fortsetzen der Wiedergabe
■	Stoppen der Wiedergabe
◀◀ / ▶▶	Springen zur vorherigen/ nächsten Datei
◀◀ / ▶▶	Gedrückt halten für schnellen Rück- oder Vorlauf
MODE/SCAN	Auswählen eines Wiedergabemodus: normale, wiederholte oder zufällige Wiedergabe
RDS/DISPLAY	Anzeigen des aktuellen Status und der Medieninformationen

Programmieren von Titeln

- 1 Drücken Sie **■**, um die Wiedergabe anzuhalten.
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG/CLOCK SET**.
↳ **[PRG]** blinkt auf dem Anzeigefeld.
- 3 Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um eine Titelnummer auszuwählen.
- 4 Drücken Sie die Taste **PROG/CLOCK SET**.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Titel zu programmieren.
- 6 Drücken Sie die Taste **▶▶**, um die programmierten Titel wiederzugeben.
 - Um das Programm zu löschen, drücken Sie zweimal auf **■**.

Hinweis

- Die programmierten Titel müssen alle auf derselben Disc bzw. demselben USB-Speichergerät gespeichert sein.
- Sie können bis zu 20 Titel programmieren.

Anpassen von Toneinstellungen

Während der Wiedergabe können Sie die Lautstärke und den Klangeffekt durch folgende Funktionen einstellen.

Taste	Funktion
VOL +/-	Erhöhen bzw. Verringern der Lautstärke
⊘	Stummschalten oder Aktivieren der Tonwiedergabe
DBB	Aktivieren/Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung (DBB) <ul style="list-style-type: none">• Wenn DBB aktiviert ist, wird [DBB] angezeigt.

DSC Wählen Sie einen Toneffekt aus: **[POP]** (Pop), **[JAZZ]** (Jazz), **[ROCK]** (Rock), **[CLASSIC]** (Klassik) oder **[FLAT]** (Gedämpft).

6 Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPod/iPhone/iPad wiedergeben.

Hinweis

- In diesem Fall gibt es keine Audioausgabe über die Kopfhörerbuchse.

Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle

Dieses Gerät unterstützt die folgenden iPod-, iPhone- und iPad-Modelle:

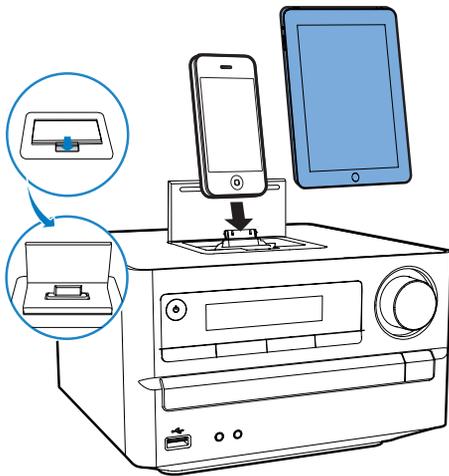
- iPad 2
- iPad
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPod classic
- iPod mit Video-Funktion
- iPod mit Farbdisplay
- iPod mini

Einsetzen des iPods/iPhones/iPads

Hinweis

- Der maximale Stromfluss durch den Dock-Anschluss beträgt 1000 mA für iPod/iPhone und 2100 mA für iPad/iPad 2. Um Schäden an Ihrem iPod/iPhone/iPad und diesem Gerät zu vermeiden, schließen Sie Ihren iPod bzw. Ihr iPhone/iPad ordnungsgemäß wie abgebildet an.

- 1 Betätigen Sie die Sperrtaste, um die Dockabdeckung zu öffnen.
- 2 Setzen Sie Ihren iPod bzw. Ihr iPhone/iPad auf das Dock.

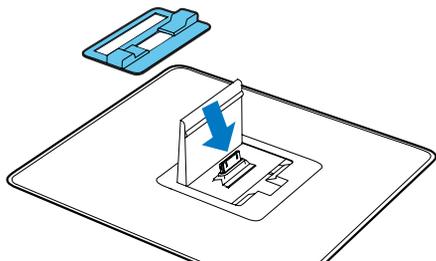


Befestigen des Gummistoppers

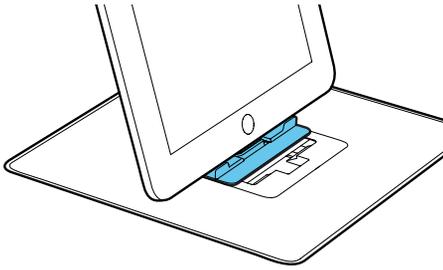
Hinweis

- Wenn sich Ihr iPad 2 nicht in einer Schutzhülle befindet, verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Gummistopper, um es stabil zu halten.

- 1 Öffnen Sie die Dockabdeckung, und platzieren Sie dann den Gummistopper auf dem Dock-Fach.



2 Setzen Sie Ihr iPad 2 ein.



Aufladen des iPods/iPhones/iPads

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, wird der iPod, das iPhone oder das iPad automatisch aufgeladen.



Tipp

- Bei einigen iPod-Modellen kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige erscheint.



Hinweis

- iPod mit Farbdisplay, iPod classic und iPod mit Video-Funktion können nicht mit dem Dock aufgeladen werden.

Wiedergabe vom iPod/iPhone/iPad

- 1 Drücken Sie **DOCK**, um iPod/iPhone/iPad als Quelle auszuwählen.
- 2 Wählen Sie einen Titel aus, und geben Sie diesen auf Ihrem iPod/iPhone/iPad wieder.
 - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie **▶||**.
 - Um zum vorherigen oder nächsten Titel zu springen, drücken Sie **◀◀ / ▶▶**.

- So führen Sie während der Wiedergabe einen Suchlauf durch: Halten Sie **◀◀ / ▶▶** gedrückt. Sobald Sie die Taste loslassen, wird die normale Wiedergabe fortgesetzt.
- Um auf die Wiedergabeliste des iPod/iPhone zuzugreifen, drücken Sie **Menu/■**.
- Um auf die Wiedergabeliste des iPad/iPad 2 zuzugreifen, verwenden Sie den Bildschirm des iPad/iPad 2.
- Um durch die Wiedergabeliste zu navigieren, drücken Sie **▲ / ▼**.
- Um eine Option zu bestätigen, drücken Sie **OK** auf der Fernbedienung.

Entnehmen des iPods/iPhones/iPads

- 1 Ziehen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad aus dem Dock.
- 2 Klappen Sie den Deckel herunter, um den Dock zu verbergen.

7 Empfangen von Radiosendern

Hinweis

- Um idealen Empfang zu erhalten, ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und passen Sie die Position an, oder stellen Sie eine Verbindung zu einer Außenantenne her.
- Dieses Produkt unterstützt keinen MW-Radioempfang (Mittelwelle).
- Sie können maximal 30 DAB- und 30 UKW-Radiosender programmieren.
- Wenden Sie sich an einen Händler vor Ort oder gehen Sie zu www.WorldDAB.org für die entsprechenden DAB-Frequenzbereiche in Ihrer Region.
- Weitere Informationen zu RDS-Radiosendern erhalten Sie unter "Produktinformationen" > "RDS-Programmtypen".

Automatisches Speichern von DAB-Radiosendern

Wenn kein DAB-Radiosender gespeichert ist, kann das Gerät DAB-Radiosender automatisch suchen und speichern.

- 1 Drücken Sie **DAB/FM** wiederholt, um in den DAB-Modus zu wechseln.
↳ **[FULL SCAN]** (Vollständige Suche) wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie **▶||** oder **OK**, um die automatische Installation zu starten.
↳ Das Gerät speichert automatisch alle Radiosender mit ausreichender Signalstärke.
↳ Nachdem alle verfügbaren Radiosender gespeichert sind, wird automatisch der erste gespeicherte Radiosender wiedergegeben.

Grundlegende Bedienung

Folgen Sie den unten aufgeführten Anweisungen für mehr Funktionen.

Wechseln zum nächsten UKW-Radiosender mit ausreichender Signalstärke im niedrigeren/höheren Frequenzbereich:
Halten Sie **◀◀ / ▶▶** gedrückt, um die automatische Suche zu starten.

Wechseln zum UKW-Radiosender auf einer bestimmten Frequenz:
Drücken Sie **◀◀ / ▶▶** wiederholt, bis die Frequenzziffern angezeigt werden.

Automatisches Programmieren von UKW-Radiosendern:
Halten Sie **MODE/SCAN** oder **PROG/CLOCK SET** gedrückt, um die automatische Programmierung zu starten.

Automatisches Programmieren von DAB-Radiosendern:
Halten Sie **MODE/SCAN** gedrückt, um die automatische Programmierung zu starten.

Manuelles Programmieren von Radiosendern:

- 1) Stellen Sie einen Radiosender ein.
- 2) Drücken Sie **PROG/CLOCK SET**, um die Programmierung zu aktivieren.
- 3) Drücken Sie **▲ / ▼**, um dem Radiosender eine Sequenznummer zuzuweisen.
- 4) Drücken Sie zur Bestätigung **PROG/CLOCK SET**.
- 5) Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Sender zu programmieren.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders:
Drücken Sie wiederholt die Taste **▲ / ▼**.

Wechseln Sie im Audiomodus zwischen [STEREO] (Stereo) und [MONO] (Mono) für UKW-Radio:
Drücken Sie wiederholt die Taste **OK**.

Anzeigen verfügbarer Informationen über den aktuellen Radiosender:
Drücken Sie wiederholt die Taste **DISPLAY/RDS**.

Synchronisieren der Uhr mit einem RDS-Radiosender:

- 1) Stellen Sie einen RDS-Radiosender ein, der Zeitsignale überträgt.
 - 2) Halten Sie **RDS/DISPLAY** gedrückt, bis **[CT SYNC]** angezeigt wird.
-

Verwenden des Menüs

Wenn Sie Radio hören, können Sie auf das Menü für Bedienoptionen zugreifen.

- 1 Drücken Sie **MENU/■**.
 - ↳ UKW-Modus: **[SCAN SETTINGS]** (Sucheinstellung) wird angezeigt.
 - ↳ DAB-Modus: **[STATION]** (Sender) wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um eine Menüoption auszuwählen, und drücken Sie dann **OK** oder **▶■**, um die Option zu bestätigen oder um zur nächstniedrigeren Menüebene zu wechseln.

UKW-Modus:

[SCAN SETTINGS] (Sucheinstellung)	Automatisches Suchen und Speichern von Radiosendern: [STRONG] (stark) nur für Radiosender mit starkem Signal, [ALL] (alle) für alle Radiosender
[AUDIO] (Audio)	Auswählen eines Soundmodus: [STEREO] (Stereo) oder [MONO] (Mono)
[SYSTEM] (System)	[RESET] (Zurücksetzen): Zurücksetzen aller Radioeinstellungen auf die Werkseinstellungen [SW VER]: (Software-Version): Anzeigen der aktuellen Firmware-Version [UPGRADE] (Aktualisieren): Aktualisieren der Firmware

DAB-Modus:

[STATION] (Sender)	Zugreifen auf die Liste der zuvor gespeicherten DAB-Radiosender <ul style="list-style-type: none">• Drücken Sie ◀◀/▶▶ zur Auswahl eines Senders und dann ▶■ zum Starten der Wiedergabe.
[FULL SCAN] (Vollständige Suche)	Suchen und Speichern von DAB-Radiosendern im gesamten Empfangsbereich
[MANUAL] (Manuell)	Manuelles Einstellen eines DAB-Radiosenders
[DRC] (DRC)	Dynamic Range Control: Einstellen der Wirkung durch Steuerung des Dynamikbereichs
[SYSTEM] (System)	[RESET] (Zurücksetzen): Zurücksetzen aller Radioeinstellungen auf die Werkseinstellungen [SW VER]: (Software-Version): Anzeigen der aktuellen Firmware-Version [UPGRADE] (Aktualisieren): Aktualisieren der Firmware

- 3 Drücken Sie **MENU/■**, um das Menü zu verlassen.

8 Weitere Funktionen

Einstellen des Sleep-Timers

Drücken Sie im Betriebsmodus **SLEEP/TIMER** wiederholt, um einen Zeitraum (in Minuten) einzustellen.

- ↳ Bei aktiviertem Sleep-Timer wird **zZ** angezeigt.
- Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken Sie erneut **SLEEP/TIMER**, bis **zZ** nicht mehr angezeigt wird.

Einstellen der Alarm-Zeitschaltuhr

Dieses Gerät kann als Wecker genutzt werden. Sie können CD, iPod-/iPhone-/iPad-Bibliothek, PHILIPS Wiedergabeliste, UKW/DAB oder USB als Alarmquelle auswählen.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.

1 Halten Sie im Standby-Modus **SLEEP/TIMER** so lange gedrückt, bis **[TIMER SET]** (Timer einstellen) auf dem Bildschirm angezeigt wird.

- ↳ **[SELECT SOURCE]** (Quelle auswählen) wird auf dem Bildschirm angezeigt.

2 Drücken Sie **VOL +/-**, **SOURCE** oder **PRESET/ALBUM +/-** wiederholt, um eine Quelle auszuwählen: CD, USB, UKW, DAB, iPod/iPhone/iPad-Bibliothek oder PHILIPS Wiedergabeliste.

3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **SLEEP/TIMER**.

- ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige werden angezeigt und blinken.

4 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie dann erneut **SLEEP/TIMER**.

- ↳ Die Ziffern für die Minutenanzeige werden angezeigt und blinken.

5 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann erneut **SLEEP/TIMER**.

- ↳ **[VOL]** (Lautstärke) wird angezeigt und blinkt.

6 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **VOL +/-**, um die Lautstärke anzupassen, und bestätigen Sie anschließend mit **SLEEP/TIMER**.

- ↳ **⊕** wird angezeigt.

- Um den Alarm-Timer zu (de)aktivieren, drücken Sie im normalen Standby-Modus wiederholt **SLEEP/TIMER**.

Hinweis

- Wenn der Alarm ertönt, können Sie auf **VOL +/-** drücken, um die Lautstärke anzupassen.
- Der Alarm-Timer ist im MP3 LINK-Modus nicht verfügbar.
- Um eine iPod-/iPhone-/iPad-Wiedergabeliste als Alarmquelle zu verwenden, erstellen Sie zunächst auf Ihrem iPod/iPhone/iPad eine Wiedergabeliste mit dem Namen "PHILIPS".
- Wenn keine Wiedergabeliste mit dem Namen "PHILIPS" auf dem iPod/iPhone/iPad existiert oder die Wiedergabeliste keinen abspielbaren Titel enthält, wechselt das Gerät zur iPod-/iPhone-/iPad-Bibliothek.
- Wenn andere Alarmquellen nicht verfügbar sind, wechselt das Gerät automatisch in den UKW-Modus.

Wiedergabe von einem externen Audiogerät

Sie können Inhalte von einem externen Audiogerät, zum Beispiel einem MP3-Player, über dieses Gerät wiedergeben.

- 1 Drücken Sie wiederholt **MP3 LINK/USB**, um "MP3-Link" als Quelle auszuwählen.
- 2 Verbinden Sie das MP3 Link-Kabel mit
 - der **MP3-LINK**-Buchse auf der Vorderseite des Hauptgeräts.
 - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät. (Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.)

Verwenden von Kopfhörern

Stecken Sie einen Kopfhörer in die -Buchse auf der Vorderseite des Hauptgeräts.

Hinweis

- Keine Audioausgabe von der Kopfhörerbuchse, wenn Sie Inhalte angeschlossener iPods/iPhones/iPads wiedergeben. Verwenden Sie zur Wiedergabe stattdessen die Lautsprecher.

9 Aktualisieren der Firmware

Hinweis

- Während der Aktualisierung darf die Stromversorgung nicht unterbrochen werden.
- Die Firmwareaktualisierung kann nur über den Mini-USB-Anschluss an der Rückplatte erfolgen.
- Wenn die Firmwareaktualisierung erfolgreich war, sind alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Registrieren Sie Ihr Produkt

- 1 Gehen Sie zu www.philips.com/welcome.
- 2 Klicken Sie auf den Link "**Registrieren von Produkten**" (die genaue Formulierung dieses Linknamens kann in den verschiedenen Sprachen unterschiedlich sein).
- 3 Melden Sie sich bei Ihrem Konto auf der angezeigten Webseite an.
 - Wenn Sie kein Konto bei Club Philips haben, erstellen Sie zunächst auf dieser Webseite ein Konto.
- 4 Suchen Sie Ihr Produkt mit "**DCB2020/12**" als Suchbegriff.
- 5 Klicken Sie auf den Link des Suchergebnisses, um auf die Webseite zur Registrierung Ihres Produkts zuzugreifen.
- 6 Geben Sie die notwendigen Informationen zu diesem Produkt ein, um die Registrierung abzuschließen.
 - ↳ Mit der Registrierung erhalten Sie Informationen über Software-Aktualisierungen und Produktsupport auf dieser Webseite oder über die registrierte Adresse beim Konto bei Club Philips.

Prüfen der aktuellen Firmware-Version

Befolgen Sie die Schritte, um die aktuelle Firmware-Version auf Ihrem Gerät zu prüfen.

- 1 Drücken Sie **DAB/FM**, um in den Radio-Modus zu wechseln.
- 2 Drücken Sie **MENU/■**, um das Menü zu öffnen.
- 3 Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um **[SYSTEM]** (System) auszuwählen.
- 4 Drücken Sie **OK** oder **▶▶**.
- 5 Drücken Sie **◀◀/▶▶**, um **[SWVER]** (Software-Version) auszuwählen.
- 6 Drücken Sie **OK** oder **▶▶**.
↳ Die Version der aktuellen Firmware wird auf dem Anzeigefeld angezeigt.

Führen Sie die Aktualisierung durch

- 1 Gehen Sie zu www.philips.com/welcome.
- 2 Melden Sie sich bei Ihrem Club Philips Konto an.
↳ Es werden Supportinformationen zu Ihrem registrierten Produkt angezeigt.
- 3 Klicken Sie auf den Link "**Infodatei für die Firmware-Aktualisierung**" (die genaue Formulierung dieses Linknamens kann in den verschiedenen Sprachen unterschiedlich sein).
- 4 Lesen Sie bitte die Anweisungen zur Firmwareaktualisierung gründlich durch.
- 5 Befolgen Sie die Anweisungen, um das Aktualisierungspaket herunterzuladen und die Aktualisierung abzuschließen.
 - Wenn die Aktualisierung fehlgeschlagen ist, stellen Sie wieder eine Verbindung zur Stromversorgung her, schalten Sie das Gerät ein, und führen Sie die Aktualisierung erneut durch.

10 Produktinformationen



Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	2 x 10 W RMS
Frequenzgang	40 Hz bis 20 kHz, ±3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 77 dB
MP3 Link-Eingang	600 mV RMS 22 Kilohm

Disc

Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm/8 cm
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio-DAC	24 Bit/44,1 kHz
Klirrfaktor	< 0,8 % (1 kHz)
Frequenzgang	4 Hz bis 20 kHz (44,1 kHz)
S/N Ratio	> 75 dBA

Tuner (UKW)

Empfangsbereich	87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 43 dBf

Suchempfindlichkeit	> 28 dBf
Klinrfaktor	< 2 %
Signal/Rausch-Verhältnis	> 55 dB

DAB-Tuner

Empfangsbereich	174 bis 240 MHz (Band III)
Empfindlichkeit	> 90 dBf

Lautsprecher

Lautsprecherimpedanz	6 Ohm
Lautsprechertreiber	10 cm Full Range
Empfindlichkeit	> 84 dB/m/W, ±4 dB/m/W

Allgemeine Informationen

Netzspannung	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Betriebs- Stromverbrauch	25 W
Stromverbrauch im Eco Power-Standby- Modus	< 0,5 W
USB Direct	Version 2.0 HS
Abmessungen	
- Hauptgerät (B x H x T)	200 x 118 x 210 mm
- Lautsprecher (B x H x T)	140 x 224 x 144 mm
Gewicht	
- Hauptgerät	1,35 kg
- Lautsprecher	1,05 kg x 2

Informationen zur USB- Wiedergabefähigkeit

Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät erforderlich, damit die Daten von diesem Gerät gelesen werden können)

Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Titel/Dateien: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 64 Byte)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) oder MP3-Dateien mit der Erweiterung ".dlf" ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- DRM-geschützte WMA-Dateien (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-Dateien im Lossless-Format

Unterstützte MP3-Disc-Formate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln/Dateien: 999 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 99
- Unterstützte Sampling-Frequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 – 320 Kbit/s, variable Bitraten

RDS-Programmtypen

NO TYPE	Kein RDS-Programmtyp
NEWS	Nachrichten
AFFAIRS	Politik und Aktuelles
INFO	Spezielle Informationsprogramme
SPORT	Sport
EDUCATE	Bildung und Weiterbildung
DRAMA	Hörspiele und Literatur
CULTURE	Kultur, Religion und Gesellschaft
SCIENCE	Wissenschaft
VARIED	Unterhaltungsprogramme
POP M	Popmusik
ROCK M	Rockmusik
MOR M	Unterhaltungsmusik
LIGHT M	Leichte Klassik
CLASSICS	Klassische Musik
OTHER M	Spezielle Musikprogramme
WEATHER	Wetter
FINANCE	Finanzen
CHILDREN	Kinderprogramme
SOCIAL	Gesellschaftsnachrichten
RELIGION	Religion
PHONE IN	Anrufsendungen
TRAVEL	Reiseprogramme
LEISURE	Freizeit
JAZZ	Jazzmusik

COUNTRY	Countrymusik
NATION M	Einheimische Musik
OLDIES	Oldies
FOLK M	Folkmusik
DOCUMENT	Dokumentation
TES	Wecktest
ALARM	Alarm

11 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Problem	Lösung
Keine Stromversorgung	<p>Stellen Sie sicher, dass das AC-Netz Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.</p> <p>Mit einer Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn das Produkt für 15 Minuten inaktiv ist.</p>
Kein Ton oder schlechte Tonqualität	<p>Einstellen der Lautstärke.</p> <p>Stecken Sie die Kopfhörer aus.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen sind.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die abisolierten Lautsprecherkabel eingeklemmt sind.</p>
Keine Reaktion vom Gerät	<p>Schließen Sie den AC-Netzstecker erneut an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.</p> <p>Mit einer Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn das Produkt für 15 Minuten inaktiv ist.</p>
Fernbedienung funktioniert nicht.	<p>Wählen Sie die passende Quelle über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.</p> <p>Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Hauptgerät.</p> <p>Achten Sie beim Einsetzen jeder Batterie auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.</p> <p>Ersetzen Sie die Batterien.</p> <p>Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Hauptgeräts befindet.</p>
Keine Disc erkannt	<p>Legen Sie eine Disc ein.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die Disc mit dem Etikett nach oben eingelegt ist.</p> <p>Warten Sie, bis die Kondensfeuchtigkeit auf der Linse verschwunden ist.</p> <p>Reinigen oder ersetzen Sie die CD.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die aufnahmefähige Disc finalisiert wurde und das Format unterstützt wird.</p>

Problem	Lösung
Das USB-Speichermedium wird nicht unterstützt.	Prüfen Sie, ob das USB-Speichergerät mit Ihrem Gerät kompatibel ist. Versuchen Sie ein anderes Gerät.
Einige Dateien auf dem USB-Speichergerät können nicht wiedergegeben werden.	Vergewissern Sie sich, dass das Dateiformat unterstützt wird. Vergewissern Sie sich, dass die Dateimeße das Maximum nicht überschreitet.
Schlechter Radioempfang	Erhöhen Sie die Entfernung zwischen diesem und anderen elektrischen Geräten. Ziehen Sie die Antenne ganz heraus. Schließen Sie stattdessen eine UKW-/DAB-Außenantenne an.
Timer funktioniert nicht	Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein. Schalten Sie den Timer ein.
Einstellung für Uhrzeit/Timer gelöscht	Entweder wurde das Netzkabel aus der Steckdose gezogen, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen. Stellen Sie die Uhrzeit bzw. den Timer erneut ein.

12 Hinweis

Prüfzeichen



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Copyright



Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.

Warenzeichen



Die Angaben "Made for iPod", "Made for iPhone", und "Made for iPad" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörteils mit einem iPod, iPhone oder iPad die Übertragungsleistung beeinflussen kann.

iPod und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern. iPad ist eine Marke von Apple Inc.

Dieses Gerät ist mit diesem Etikett versehen:





Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCB2020_12_UM_V2.0

